

## नहमया सफू म्हसीका

नहमया नांया अर्थ “सान्त्वना” खः। वयागु बारे मेगु अप्वः धयातःगु मटु। व  
छम्ह एलकोशय् च्वनीम्ह खः।

अशशूरीतयसं ई.पु. ७२२-७२१ लय् इम्माएलीतयत ज्वना यंकूगु खः। थ्व हे कारणं  
यहदानापं अन छचाःखेर च्वगु देशयात अशशूरतपाखें तसकं भय दुगु खः।

योनां (योना ३-४ अध्यायलय) निनवे नाश ज्ञुइतिनि धकाः अगमवाणी नवाःगु  
खः। थुकिया लिच्चवः कथं फुक्क किनवेय् च्वंपि मनूतयसं थःगु पापयात स्वीकार  
यानाः परमप्रभया न्व्यःने पश्चाताप यात अले परमप्रभुं इमित क्षमा यानादिल।  
तर सछि दै ति लिपा अनयापि मनूत तसकं नुगः छाःपि, मेपिन्त मदिक्क  
सास्ती बियाच्वनीपि, मेपिन्त दास यानातइपि व घमण्डी जूगु खः। ६१२ ई.पु.  
ज्ञुइ न्व्यः इमिसं थुपि पापत यानाः परमेश्वरया विरोधी जूगु खः। अथे ज्ञयाः  
परमप्रभुं अशशूरीतयत शत्रुतयगु ल्हातय् लःल्हानादीगु खः (१:१४; २:१)। नहमया  
अगमवाणीया छुं भाग निनवेया बारे हे खः। अध्याय १ लय् परमेश्वरया तंया बारे  
थुइकाब्यूगु दु अध्याय २ लय् निनवे नाश ज्ञुइगु बारे, अले अध्याय ३ लय् नं निनवे  
नाश ज्ञुइगु बारे ध्वाथुइक कनातःगु दु।

धलः पौ

परमप्रभुं निनवेयात न्याय याःगु १:१-१५

निनवेया पतन जूगु २:१-३:१९

## नहम

**१** निनवेया खेँय् अगमवाणी। एल्कोशी नहम खंगु दर्शनया सफू।<sup>◊</sup>

निनवेया विरोधय् परमप्रभया तच्चःगु तं

**२** परमप्रभु नुगः मुइकादीम्ह व बदला कयादीम्ह परमेश्वर खः।

परमप्रभु बदला कयादीम्ह व तम्बयकादीम्ह खः।

परमप्रभुं थः विरोधीतयत बदला कयादी,

शत्रुतयगु निंति तःधंगु तं ल्यंकातयादी।

◊ १:१-३:१९ यशै १०:५-३४; १४:२४-२७; सप २:१३-१५

**3** परमप्रभु तं चायत् लिबाकादीम्ह व तसकं शक्ति दुम्ह खः।

दोषीतयृत् परमप्रभुं सजाँय मब्यूसें त्वःती मखु।

ग्वःफय् व वाफय् वय्कःया लाँपु खः।

अले सुपाँय् धा:सा वय्कःया तुतिया धू खः।

**4** वय्कलं ब्वबियादीबलय् समुद्र सुनावनी।

वय्कलं दक्व ख्वसित सुकादी।

बाशान व कर्मलया वाउँसे च्वंगु घाँयरव्यः गनावनी,

अले लेबनानया वाउँसे च्वंगु गुँत इवाः जुयावनी।

**5** वय्कःया न्ह्यःने पहाडत थुरथुर खाइ,

अले डाँडात नायावनी।

वय्कःया न्ह्यःने पृथकी थुरथुर खाइ,

संसार व अन दुर्पि फुक्क मनूत थुरथुर खाइ।

**6** वय्कःया तंया न्ह्यःने सु दने फइ?

वय्कःयागु तच्वःगु तं सुनां सह याये फइ?

वय्कःयागु च्यानाच्वंगु तं मि थें प्वंकी,

अले वय्कःया न्ह्यःने ल्वहँधीत तज्याइगु जुइ।

**7** परमप्रभु भिंम्ह खः,

दुःखया इलय् वय्कः शरण कायेगु थाय् खः।

वय्कःयाके भलसा तझपिन्त वय्कलं सुसाकुसा यानादी।

**8** तर वय्कलं खुसिबालं निनवेयात नाश यानादी।

वय्कलं थः शत्रुतयृत

खिउँगु थासय् लिनाछ्वयादी।

**9** परमप्रभुया विरोध्य् इमिसं न्ह्याथें ज्याःगु ग्वसाः ग्वसां

वय्कलं इमित भज्यंक नाश यानादी।

दुःख निकः खसी वइ मखु।

**10** इपि कंझालय् अलमलय् जुयाच्वनी,

अले इपि दाखमधं काय्काच्वनी।

इपि गनावने धुक्कगु छवख्वः थें भस्म जुइ।

**11** अय् निनवे! छंपाखें छम्ह

परमप्रभुया विरोध्य ग्वसाः ग्वइम्ह,  
व मधिंगु सल्लाह बीम्ह पिहां वःगुदु।  
**12** परमप्रभुं थथे धयादी,  
“अश्शूरीत बल्लाःसां व ल्याख्य यक्व दःसां  
इमित नाश याइ अले मदयावनी।  
अय् यहदा, जिं छन्त दुःख बियागु दु,  
अय्सां आः हाकनं छन्त दुःख बी मखुत।  
**13** आः इमिगु इयातुगु कु जिं छंगु ब्वहलं लिकायाबी,  
अले छिमित चिनातःगु सिखः चफुनाबी।”

**14** अय् निनवे, परमप्रभुं छंगु बरे छगू आज्ञा बियादीगु दु,  
“आवंलि छंगु नां ल्यकातइपि छं सु सन्तान दइ मखु।  
छंगु देगलय् दुपि कियातःपि घःत व नायका: दयक्कातःपि मूर्तित  
जिं भज्यंक नाश याये।  
जिं छंगु चिहान तयार याये,  
छायधाःसा छ भिंम्ह मखु।”

**15** स्व, पहाड पहाडय्  
भिंगु खँ न्यंकीम्ह  
व शान्तिया खँ घोषणा याइम्हयसिगु पलाः दु।  
हे यहदा, छं थःगु नखःचखः हँ,  
थःगु भाकल पूवंकि।  
छायधाःसा आः गुबलैं दुष्टतयसं हमला याइ मखुत,  
इपि भज्यंक नाश जुइ।◊

## 2

निनवे भज्यंक नाश जुगु

**1** अय् निनवे! छं शत्रु छन्त नाश यायेत वयाच्चंगु दु।  
छंगु किल्लात बल्लाकि, लँ बांलाक स्व,  
थः तयार जुयाच्चवँ, अले छंगु फुक्क बल लगय् या।

◊ 1:15 १:१५ यशै ५२:७

**२** परमप्रभुं याकूबयात न्हापा इस्माएल झःझः धाःगु थें  
हाकनं झःझः धायकादी।  
छायधाःसा शत्रुतयसं इमित लुतय् यात,  
अले इमिगु दाखमा भज्यंक नाश यात।

**३** शत्रुतय् सिपाइँतयगु ढालत ह्याउँसे च्वं  
अले इमिसं ह्याउँगु लं फिनातःगु दु।  
इमिसं हमला यायेत तयारी यानाच्वंगु दु।  
इमिगु रथय् दुगु धातु प्वालाप्वाला थी,  
थसिँया भालात संका च्वंगु दु।  
**४** रथतयत लँय् तसकं ब्वाकी,  
चुक चुकय् उपि थुखे उखे ब्वाँय् वनाच्वनी।  
इपि च्यानाच्वंगु मिष्वा: थें खने दु,  
इपिं हाबलासा त्वःथें तसक ब्वाँय् वनी।

**५** वं ल्ययातःपि थः बहादुर सिपाइँतयत सःती,  
इपि थःगु लँय् धेधे चुइ।  
इपि तसकं हथाय् चाचां शहरया पःखाःपाखे ब्वाँय् वनी,  
सुरक्षाया ढाल तयार याइ।  
**६** खुसिया बाँधया लुखा चायकाबी  
अले जुज्या दरखार दुनी।

**७** थव आज्ञा जूगु दु कि  
शहरय् च्वंपिन्त ज्वना यंकी।  
वया दासीत सुकभतु थें  
नुगःपा दादो विलाप याइ।

**८** निनवे शहर दयकूबलय् निसें लःया पुखू थें खः  
तर आः मनूत हथाय् चाचां पिहावयाच्वंगु दु  
“आसे! आसे!” धकाः तसकं सःत्सां  
सुनानं लिफ स्वइ मखू।  
**९** वहः लुतय् या!  
लुँ लुतय् या!

अन धन-सम्पति यक्व दु,  
अले मू बंगु सामानत नं यक्व दु।  
 10 निनवे शहरयात लुतय् या:गु दु,  
अन झिजांमिजां दंगु दु व तहसनहस जूगु दु।  
 मनूतयणु नुगः ग्यानाः न्यले धुक्ल,  
इमिगु तुति थुरथुर खानाच्वंगु दु, मह छम्हं खानाच्वंगु दु,  
इमिगु ख्वाः ग्यानाः म्हासुइ धुक्ल।

11 ल्याय्-म्हपि सिंहत यक्व दुगु  
व तःधंगु निनवे शहर आः गन दु?  
 थ्व थासय सिंह व सिंहनी थः मस्तनापं याउँक  
व मयासे चाः हिला जुझगु खः।  
 12 सिंहं थः मस्तयूत नकेत माक्व शिकार स्यानाहइगु,  
अले वया सिंहनीया निति पशुतयणु ला कुचा कुचा याइगु।  
 वं शिकार यानाहःगु  
पशुतयणु लां गुफा जाय्कीगु।

13 दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं धयादी,  
“जि छंगु विरोधय् दु।  
 जिं छंगु रथतयूत च्याकाबी अले अन कुँया कुं जुइ,  
अले ल्याय्-ह सिंहतयूत तरवारं स्याइ।  
 जिं छंगु निति पृथ्वीइ शिकार त्वःते मखु।  
 अले छन्त खबर हइम्हय्-सिया सः  
आवंलि न्यनेदइ मखु।”

### 3

**निनवेयात सजाँय**  
 1 हिया हि दुगु शहरयात धिक्कार दु!  
 व मखुगु खँ व  
 लाकाहःगु सम्पत्ति जाःगु दु,  
 अन गुब्सं शिकार कम जुइ मखु।

**२** न्यँ! कोरायागु सः,  
पांगा गुर्य यागु सः,  
सलत ब्वायबंगु सः,  
रथत थर्केजूइक तसकं ब्वाकूगु सः।

**३** सल गइपिनिगु हमला,  
प्वालाक्कक वइगु तरवार  
व ज्वाल्लच्वंगु भाला।

स्याना तःपिनिगु द्वै,  
सीम्हतयगु द्वै  
अल्याख सीम्हत,  
सीपिके मनूत लुफिहाना क्वदली।

**४** श्व फुक्क छम्ह वेशयाम्ह मिसा, जादु मन्त्रया  
छम्ह मालिकनीया घच्चायाइपुगु ज्यां याना जूगु खः,  
गुम्हं थःगु वेशयाया ज्यां जात जातितयू  
व जादु मन्त्रया ज्यां वंशतयू दास याना तइ।

**५** दक्व शक्ति दुम्ह परमप्रभुं घोषणा यानादी,  
“स्व! जि छंगु विरोधय् दु।  
छंगु पर्सि ख्वालय् थ्यंक उला बी। जात जातितयू जिं छंगु नांगासू  
व राज्यतयू छंगु मछासू क्यनाबी।

**६** छन्त फोहरं क्यकाः,  
जिं छन्त क्वह्यंगु व्यवहार याये,  
जिं छन्त मनूत न्हिइकीगु खैं यानाबी।

**७** छन्त खंपि मनूत छपाखें बिस्युं वनी अले धाइ,  
‘निनवे ला नाश जुइ धुंकल। वयागु निंति सु दुखं च्वनी?’  
छन्त सान्त्वना बिइम्ह गन दु?”

**८** अय् निनवे, छ नील खुसिया सिथय् च्वंगु  
थेबेस शहर स्वयाः बांला ला?  
वयागु प्याखरं लः दु  
वयागु किल्ला खुसि

- अले पःखाः धाःसा लः खः ।  
 9 कूश\* व मिश्र देश वयागु तःधगु बल खः,  
     पूत व लिबिया वयात ग्वाहालि याइपि देश खः ।
- 10 अयस्तं वयात ज्वना यंकल,  
     मेगु देशय् यंकल,  
     वया चिचीधिकःपि मस्तय्  
         गल्लि गल्लिइ बैंय् बस्वाना स्यानाबिल ।
- वया मनूतयत चिष्टा तल,  
     अले दक्व तःधिकःपि मनूतयत सिखलं चिनाबिल ।
- 11 अय् निनवे! छ नं अयलाःगुलुत थें जुइ,  
     छ नं सुलाच्चनी,  
     अले शक्रुतपाखे बिस्युं वनेत छ शरण कायेगु थाय् माली ।
- 12 छंगु दक्व किल्लात न्हापा सःगु फल  
     यःमरिया सिमात थें च्वं ।  
     व संकीबलय् यःमरिया फल नइपिनिगु  
         म्हुतिइ हे कुतुंवइ ।
- 13 छंगु सिपाइँत बल्लाइ मखु  
     व ग्वाहालि मदुपि मिसात थें जूगु दु ।  
     छंगु देशया मू ध्वाखात  
         शक्रुतय् निंति चालाच्चंगु दु ।  
     ध्वाखाया गजबारत मिं नःगु दु ।
- 14 शक्रुतयसं घेरय् याय् न्ह्यः लःजाय्का ति ।  
     छंगु किल्लात बल्लाका ति ।  
     चा न्हायाः अप्पा दयकि,  
         अले पःखाःत मर्मत या ।
- 15 तर छ न्ह्यागु याःसा छन्त मिं भस्म याइ,  
     अले छन्त तरवारं स्याइ,  
         थुकिं छिमित कवःबुइँचां थें नयाबी ।  
     छ कवःबुइँचां थें ल्याखय् यकव दःसां

\* 3:9 ३ः९ कूश थव देश मिश्र देशया दच्छिनय् ला

सुं बचयू जुइ फइ मखु।

16 आकाशया नगुत स्वयाः अप्वः

छं थः व्यापारीतय् गु ल्याः अप्वक्रगु दु।

तर कवः बुइँचातय् सं याः थें

इमिसं देशयात पचिनांगा यानाः ब्वयावनी।

17 छंगु सुरक्षाया निति तयातः पि ला कवः बुइँचां थें खः,

छंगु हाकिमत ला: कवः बुइँचाया बथां थें खः,

गुपि चिकुलाबलय् अंगलय् प्यपुना च्वनी,

निभाः लुया वइबलय् उपि दक्वं ब्वयावनी,

इपि गन वन धकाः सुनानं सी मखु।

18 अय अशशूरया जुजु, छं फैजवाः त ला न्ह्यः बयकाच्वंगु दु,

छं भारदारत ला आराम यानाच्वनी,

छं मनूत ला पहाड पर्वतय् थुखेला उखेला जुइ धुंकल,

इमित छथाय् मुकीम्ह सुं हे मदु।

19 छंगु घाः यात छुं वासलं नं लंके फइ मखु।

छंगु घाः तसकं ग्यानापुगु घाः खः।

सुनां सुनां छंगु बांमलागु खं न्यनी इमिसं लयतायाः लहाः पा थाइ,

छायधाः सा छंगु गुबलैं मदीगु सास्ती सुनां भोगे याः गु मदु धकाः ?

**Newar  
Newar: Newar (Bible)**

copyright © 2024 Nepal Bible Society and Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Newar

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source files  
dated 17 May 2025

838cc630-4ccf-5055-be45-10a98a141cc7